



Bảo Vệ Con Quý Vị Chống Lại Bệnh Viêm Gan B Khi Mới Sinh

Protecting Your Baby against Hepatitis B at Birth

**Giữ an toàn cho con quý vị.
Chủng ngừa đầy đủ đúng thời hạn.**

Khi chủng ngừa đầy đủ đúng thời hạn, con quý vị có thể được bảo vệ chống nhiều căn bệnh suốt đời.

Việc chủng ngừa đã cứu nhiều mạng người tại Canada trong 50 năm vừa qua hơn bất cứ biện pháp y tế nào khác.

Thuốc ngừa bệnh viêm gan B là gì?

Thuốc ngừa viêm gan B bảo vệ chống lại siêu vi trùng bệnh viêm gan B. Thuốc được chích miễn phí cho trẻ em như một phần của lịch trình chủng ngừa định kỳ của các em. Thuốc chủng ngừa được chấp thuận bởi Bộ Y Tế Canada.

Viêm gan B là gì?

Siêu vi trùng bệnh viêm gan B tấn công gan. Khi trẻ em bị nhiễm bệnh viêm gan B, siêu vi trùng có khả năng sẽ lưu lại trong cơ thể suốt đời. Nếu siêu vi trùng ở lại trong cơ thể trong một thời gian dài, nó có thể gây bệnh nghiêm trọng bao gồm hư gan vĩnh viễn (xơ gan). Viêm gan B cũng là một trong những nguyên nhân chủ yếu của bệnh ung thư gan, có thể gây tử vong. Đó là lý do tại sao phải chích ngừa ngay từ bé là điều quan trọng.

Ai nên chích ngừa viêm gan B khi mới sinh?

Thuốc chủng ngừa bệnh viêm gan B được chích cho em bé lúc mới sinh nếu người mẹ bị bệnh viêm gan B, hoặc nếu có nhiều rủi ro bị nhiễm bệnh viêm gan B. Một em bé cũng nên được chích ngừa khi mới sinh nếu người thân trong gia đình hoặc người chăm sóc cho bé bị bệnh viêm gan B. Để có danh sách liệt kê những ai có nhiều rủi ro bị nhiễm bệnh viêm gan

B, xin xem [HealthLinkBC File #25a Thuốc Chủng Ngừa Bệnh Viêm Gan B](#).

Em bé mới sinh được bảo vệ chống lại bệnh viêm gan B như thế nào?

Khi một người mẹ bị nhiễm bệnh viêm gan B, hoặc có rủi ro bị nhiễm bệnh, con của người ấy sẽ được chích 2 liều thuốc ngừa khi mới sinh. Một liều là globulin miễn dịch bệnh viêm gan B, thuốc cung cấp kháng thể bảo vệ lập tức chống lại siêu vi trùng viêm gan B. Liều thứ nhì là thuốc chủng ngừa bệnh viêm gan B, giúp cơ thể em bé tự tạo lấy kháng thể. Một em bé mà mẹ không bị nhiễm bệnh nhưng một người thân trong gia đình hoặc một người chăm sóc cho em bé bị bệnh viêm gan B, thì chỉ cần chích liều thuốc chủng ngừa bệnh viêm gan B khi mới sinh.

Sau khi sinh, em bé sẽ được chích thêm 3 liều thuốc chủng ngừa bệnh viêm gan B lúc 2, 4 và 6 tháng tuổi. Các liều này được chích cùng lúc với các thuốc chủng ngừa khác ở tuổi thơ. Để biết thêm chi tiết, xin xem [HealthLinkBC File #105 Thuốc chủng ngừa bệnh Bạch hầu, Sởi uốn ván, Ho gà, Viêm gan B, Sốt tê liệt và Trục khuẩn gây viêm màng não loại b \(DTaP-HB-IPV-Hib\)](#).

Các em bé được chủng ngừa lúc mới sinh cần được thử máu 4 tuần sau khi chích liều thuốc chủng ngừa bệnh viêm gan B chót để bảo đảm thuốc đã bảo vệ các em.

Một số em bé đã chích thuốc chủng ngừa bệnh viêm gan B lúc mới sinh có thể có lịch trình chủng ngừa khác hơn những em khác. Nếu quý vị không biết chắc con mình có nên chủng ngừa hoặc nên kiểm tra hay không, hãy hỏi chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị. Điều quan trọng phải giữ hồ sơ tất cả những lần chủng ngừa trước đây.

Để biết thêm thông tin về globulin miễn dịch bệnh viêm gan B hoặc thuốc chủng ngừa bệnh viêm gan B cho trẻ sơ sinh, xin xem [HealthlinkBC File #25b Globulin Miễn Dịch Bệnh Viêm Gan B](#) và

[HealthLinkBC File #25c Thuốc Chủng ngừa Bệnh Viêm Gan B Cho Trẻ Sơ Sinh.](#)

Các lợi ích của thuốc chủng ngừa bệnh viêm gan B là gì?

Thuốc chủng ngừa viêm gan B là cách tốt nhất để bảo vệ con quý vị chống lại bệnh viêm gan và các biến chứng của bệnh. Các biến chứng bao gồm hư gan vĩnh viễn, có thể đưa đến việc bị ung thư gan và thiệt mạng.

Khi quý vị cho con mình chủng ngừa, quý vị cũng giúp bảo vệ cho những người khác nữa.

Các phản ứng có thể có sau khi chủng ngừa là gì?

Thuốc chủng ngừa rất an toàn. Chủng ngừa an toàn hơn để mắc bệnh viêm gan B.

Các phản ứng thông thường với thuốc chủng có thể bao gồm bị đau, bị đỏ và bị sưng nơi được chích ngừa. Một số trẻ em có thể bị sốt, quấy khóc hoặc mệt mỏi.

Có thể cho uống Acetaminophen hoặc Tylenol[®] nếu bị sốt hoặc đau nhức. KHÔNG nên cho bất cứ người nào dưới 20 tuổi uống ASA hoặc Aspirin[®] vì rủi ro bị Hội chứng Reye.

Muốn biết thêm chi tiết về Hội Chứng Reye, hãy đọc [HealthLinkBC File #84 Hội Chứng Reye.](#)

Điều quan trọng là phải ở lại y viện trong 15 phút sau khi chích bất cứ loại thuốc chủng ngừa nào bởi vì có một rủi ro cực kỳ hiếm thấy, xảy ra cho ít hơn 1 người trong số một triệu người, của sốc phản vệ được gọi là phản ứng toàn thân ảnh hưởng tới hệ tuần hoàn (anaphylaxis). Điều này có thể bao gồm nổi ban đỏ (hives), khó thở, hoặc sưng cổ họng, lưỡi hay môi. Nếu phản ứng này xảy ra, chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị sẽ sẵn sàng để chữa trị. Sự điều trị khẩn cấp bao gồm chích thuốc epinephrine (adrenaline) và chuyển bệnh nhân bằng xe cứu thương đến phòng cấp cứu gần nhất. Nếu các triệu chứng xảy ra sau khi quý vị đã rời y viện, hãy gọi 9-1-1 hoặc số điện thoại cứu cấp tại địa phương.

Điều quan trọng là phải luôn luôn báo cáo các phản ứng nghiêm trọng hoặc không ngờ trước cho chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị biết.

Viêm gan B lây lan như thế nào?

Viêm gan B lây lan qua sự tiếp xúc với máu nhiễm siêu vi trùng và một số chất dịch của cơ thể - ví dụ trong lúc sanh. Viêm gan B cũng lây lan qua việc dùng chung những vật dụng có thể dính máu trên đó chẳng hạn như bàn chải đánh răng, dao cạo râu tóc, chỉ nha khoa, đồ giữa móng tay, kim chích, và qua việc làm tình với một người có siêu vi trùng bệnh viêm gan B mà không có biện pháp bảo vệ.

Những người sống cùng nhà với người bị bệnh viêm gan B có nhiều rủi ro bị nhiễm bệnh hơn và họ nên chích ngừa bệnh viêm gan B. Thuốc ngừa được chích miễn phí cho những người này. Hãy liên lạc với chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị để làm cuộc hẹn. Để biết thêm thông tin về bệnh viêm gan B, xin xem [HealthLinkBC File #25a Thuốc Chủng ngừa bệnh Viêm Gan B.](#)

Tôi có thể cho con tôi bú sữa mẹ hay không nếu tôi bị bệnh viêm gan B?

Được, quý vị có thể. Không có bằng chứng cho thấy cho con bú sữa mẹ có thể lây bệnh viêm gan B từ mẹ sang con.

Để biết thêm thông tin

Để biết thêm thông tin về việc chủng ngừa tại B.C., xin xem Lịch trình Chủng ngừa của B.C. tại www.healthlinkbc.ca/tools/videos/immunization/ hoặc truy cập mạng ImmunizeBC www.immunizebc.ca.

Muốn biết thêm các đề tài của HealthLinkBC vào www.HealthLinkBC.ca/healthfiles hoặc đến phòng y tế công cộng tại địa phương quý vị.

Bấm vào www.HealthLinkBC.ca hoặc gọi số 8-1-1 để biết chi tiết và các dịch vụ sức khỏe không cấp thiết tại B.C.

Muốn tìm sự trợ giúp cho người điếc và khiếm thính, gọi số 7-1-1 tại B.C.

Có dịch vụ dịch thuật với hơn 130 ngôn ngữ khi có yêu cầu của quý vị.